

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**ПРОГРАММА КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**

**по иностранному языку (для научных специальностей по техническим  
наукам)**

Ставрополь, 2022

## **Введение**

Программа кандидатского экзамена по иностранному языку разработана для аспирантов и соискателей.

Изучение и последующая сдача экзамена являются обязательными для каждого соискателя ученой степени кандидата наук, позволяя соблюсти единый минимум требований к уровню знаний.

### **Порядок сдачи кандидатского экзамена**

Для получения допуска к сдаче кандидатского экзамена по иностранному языку аспирант (или соискатель) должен:

1. Предоставить прочитанную литературу в объеме 600000 -750000 печатных знаков (240-300 страниц) в электронном виде на диске. Литература должна быть аутентичной (оригинальной), монографической и периодической по специальности аспиранта (соискателя). Литература должна иметь выходные данные (имя автора, название, издательство, год издания, страницы) и издана не ранее 2008 года.
2. Предоставить терминологический словарь в печатном и электронном виде, включающий не менее 300 терминов по профилирующей специальности.

Аспирант (или соискатель) выполняет письменный перевод научного текста по специальности с иностранного языка на русский язык. Объем текста – 15000 печатных знаков.

Кандидатский экзамен по иностранному языку включает в себя три задания:

1. Изучающее чтение оригинального текста по специальности. Объем 2500–3000 печатных знаков. Время выполнения работы – 45–60 минут. Форма проверки: передача извлеченной информации осуществляется на иностранном языке (гуманитарные специальности) или на языке обучения (естественнонаучные специальности).
2. Беглое (просмотровое) чтение оригинального текста по специальности. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 2–3 минуты. Форма проверки – передача извлеченной информации на иностранном языке (гуманитарные специальности) и на языке обучения (естественнонаучные специальности).
3. Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой аспиранта (соискателя) (объем высказывания 20-25 предложений).

### **Критерии оценивания**

Оценка «отлично» выставляется аспиранту, если он глубоко и прочно усвоил материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение.

Оценка «хорошо» выставляется аспиранту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

Оценка «удовлетворительно» выставляется аспиранту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения в применении теоретических положений на практике.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется аспиранту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, не может увязывать теорию с практикой.

### **Вопросы для подготовки к кандидатскому экзамену**

**Говорение.** К концу обучения аспирант (соискатель) должен владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; диалогической речью в ситуациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью.

**Аудирование.** Аспирант (соискатель) должен уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

**Чтение.** Аспирант (соискатель) должен уметь читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. Аспирант (соискатель) должен овладеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое).

**Письмо.** Аспирант (соискатель) должен владеть умениями письма в пределах изученного языкового материала, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования.

## Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### Основная литература

1. Английский язык для аспирантов: учебное пособие / Т. Бочкарева, Е. Дмитриева, Н.В. Иноземцева и др.; Министерство образования и науки Российской Федерации, Оренбургский Государственный Университет. - Оренбург: ОГУ, 2017. - 109 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7410-1695-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=4817452>.
2. Гарагуля, С.И. Английский язык для аспирантов и соискателей ученой степени=English for postgraduate students: учебник для вузов / С.И. Гарагуля. - Москва: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2015. - 328 с. - Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-691-02198-5; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429572>
3. Основы реферирования и аннотирования научной английской литературы: учебно- методическое пособие / Министерство спорта Российской Федерации, Сибирский государственный университет физической культуры и спорта; сост. К.Ю. Симонова. - 2-е изд., испр. и доп. - Омск: Издательство СибГУФК, 2015. - 142 с.: табл. - Библиогр. В кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=459424>
4. Турлова, Е. Rendering and summary writing: учебное пособие / Е. Турлова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Оренбургский государственный университет». - Оренбург: ОГУ, 2014. - 112 с.: ил., табл. - Библиогр. в кн.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=270320>

### Дополнительная литература

1. Гаранин, С.Н. Выступления, презентации и доклады на английском языке: учебное пособие / С.Н. Гаранин ; Министерство транспорта Российской Федерации, Московская государственная академия водного транспорта. - Москва: Альтаир : МГАВТ, 2015. - 35 с.: ил.; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429744>
2. Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication=Английский язык для межкультурного и профессионального общения : учебное пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. - 6-е изд., стер. - Москва: Флинта, 2017. - 192 с. - ISBN 978-5-9765-1284-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93369>

### Интернет-ресурсы

2. [www.orbislingua.com/](http://www.orbislingua.com/) Справочная информация для преподавателей и студентов.
3. [www.langust.ru/](http://www.langust.ru/) Ресурсы по изучению иностранного языка.
4. [www.humanities.edu /](http://www.humanities.edu/) История на английском языке.
5. [www.tsc.ru /](http://www.tsc.ru/) Каталог Интернет - ресурсов по изучению английского языка (новости, обзоры, курсы, школы, учеба за рубежом).
6. [www.native-english.ru /](http://www.native-english.ru/) Теория: грамматика, фонетика английского языка. Практика: чтение, тексты песен, скороговорки, пословицы, идиомы, тесты, игры. Extra: аудиокниги, фильмы.
7. [www.infolex.narod.ru](http://www.infolex.narod.ru)
8. <http://lib.me.xmat.ru/books/19894>
9. <http://www.nature.com>
10. <http://www.tandfonline.com>
11. <http://biblioclub.ru> – Университетская библиотека ONLINE